

SCHLAUCHTROMMEL



**Mit Stolz informieren wir Sie über STOLZ.
We Proudly Inform You - About STOLZ.**

Wir würden lügen, wenn wir behaupten würden, dass die Zeiten im Moment für uns einfach wären. Aber würden wir das nicht auch, wenn wir behaupten würden, dass es früher oder überhaupt schon einmal einfach war? Deshalb wollen wir uns treu bleiben und zuversichtlich in die Zukunft schauen und das auch offensiv kommunizieren – weil mit Optimismus alles leichter geht.

If we said that times were easy for us at the moment, this would be a lie. But would it not also be a lie if we said that it used to be easy in the past – or has been at any time? That is why we want to stay true to ourselves and look optimistically into the future. And we will also communicate this actively – because everything is easier when you are optimistic.

Unternehmensnachrichten // Company News

**STOLZ auf allen Strassen: Unsere Produkte sind mit einer stolzen Flotte unterwegs.
STOLZ on All Roads: Our Products Are on the Road in a Proud Vehicle Fleet.**

Ab diesem Jahr sind unsere Produkte mit einer stolzen Flotte zu Ihnen unterwegs: Unsere eigener neuer IVECO-Sprinter ist unter anderem für die flexiblen Sonderlösungen im Einsatz, während ein Sattelzug unseres Speditionspartners für die regelmässigen Liefer-Routen gebucht ist. Neu dabei – wir haben alle Fahrzeuge STOLZ „gebrandet“. Weil wir finden, man darf auch ein kleines bißchen stolz sein, wenn unser Unternehmen seit bald 25 Jahren treuer und zuverlässiger Lieferpartner seiner Kunden in ganz Deutschland ist.

As of this year, our products are on their way to you in a proud vehicle fleet: Our own new IVECO Sprinter is used for flexible special solutions, for example, while one Semitrailer has been booked at our freight forwarding partner for regular delivery trips. What is new – we have branded all vehicles as STOLZ. Because we think it is also allowed to be a little bit proud when our company has been a loyal and reliable delivery partner of our customers all over Germany for almost 25 years.

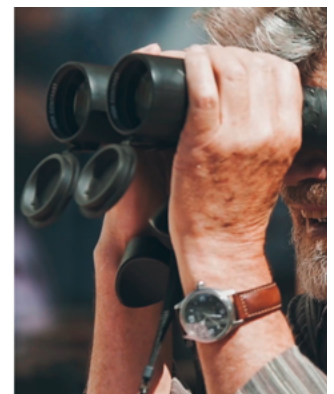


Unternehmensnachrichten // Company News

**Umweltmanagementsystem aus Überzeugung.
Environmental Management by Conviction.**

Jeder zweite Manager meine Nachhaltigkeit nicht ernst – so hat ein kürzlich veröffentlichtes Umfrageergebnis der Personalberatung Russell Reynolds ergeben. Wir gehören in jedem Fall zur ersten Hälfte, nämlich jener, die Nachhaltigkeit als zentrales Unternehmensziel betrachten. Deshalb sind wir seit dem Jahresende 2021 EMAS-zertifiziert. Was uns dazu motiviert, können Sie im eigens dazu produzierten Kurzfilm sehen und hören – klicken Sie [hier!](#)

Every second manager is not serious about sustainability – this is what a recently published survey result by the management consultancy firm Russel Reynolds has found out. We definitely belong to the first half, namely those who consider sustainability a central corporate goal. This is why we have been EMAS-certified since the end of 2021. You can see and hear our motivation in the short movie we have produced especially for this purpose – please click [here](#).



**EMAS: Was uns motiviert – der Film.
EMAS: Our motivation – the movie.**